

PIO / Facoltà di ScEcOr

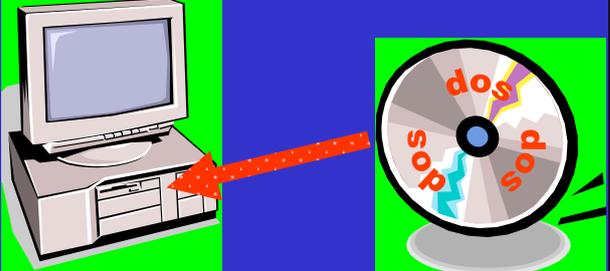


A.A. 2015-16 / Ta026

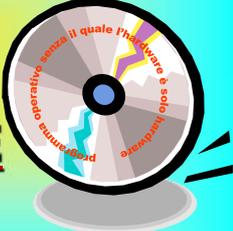
LA CONFESSIONE

La teologia del 4° Sacramento
alla luce delle liturgie d'Oriente e d'Occidente

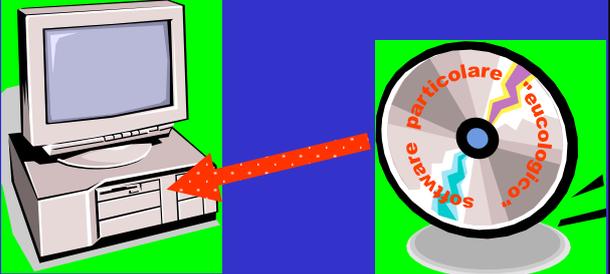
Dove possiamo trovare il **SOFTWARE** per aprire il **COMPUTER** ?



LO STUDIO DELLE **PREGHIERE DI ASSOLUZIONE** **DELL'AT** CI FARÀ SCOPRIRE IL **SOFTWARE** PER L'ANALISI DEI **FORMULARI CRISTIANI**



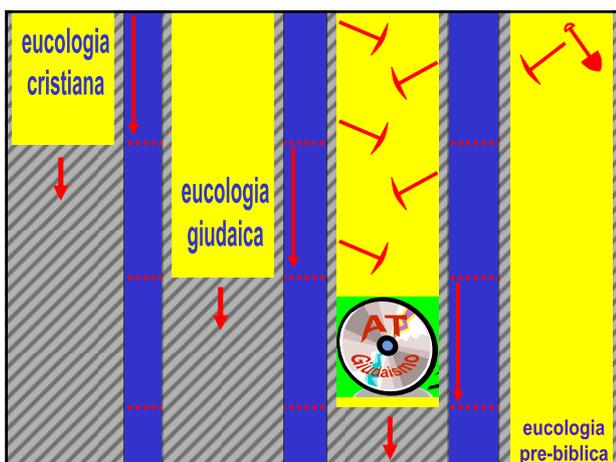
Dove possiamo trovare il **SOFTWARE** per aprire le **Pregchiere di Assoluzione** ?



Dove possiamo trovare la **CHIAVE** per aprire la **PORTA** ?



Risposta: Il software per aprire le preghiere di Assoluzione...
lo troveremo scavando nella
TRADIZIONE
dell'eucologia veterotestamentaria



STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *
STORIA * STORIA * STORIA * STORIA * STORIA *

INGIUNZIONE: *Servite il Signore!*
CONDANNA: *Andate in esilio!*
SUPPLICA: *Signore, perdona!*

INGIUNZIONE SUPPLICHEVOLE

NOI siamo...

- gli **INGEGNERI** della *preghiera liturgica*
- gli **ARCHITETTI** della *preghiera liturgica*
- i **GEOMETRI** della *preghiera liturgica*
- i **CAPICANTIERE** della *preghiera liturgica*
- i **MURATORI** della *preghiera liturgica*

Guai a noi...
se non conosciamo la sua struttura
e le leggi che la governano!
Saremo colpevoli... faremo dei disastri!!!

STORIA * STORIA *
* STORIA * STORIA *

INGIUNZIONE:
Servite il Signore!
CONDANNA:
Andate in esilio!
SUPPLICA:
Signore, perdona!
= momento decisionale
che manifesta la volontà
del soggetto principale.

1 Gs 24,2-15	2 Dt 26,5-10	3 Dt 32,4-25	4 Sal 44	5 Ne 9,6-37
<p>Di là dal Fiume abitavano i v' padri e arrivavano di notte... e prese il padre vostro Abramo... Giacobbe e i suoi figli vennero in Egitto...</p> <p>INDICATIVO</p>	<p>Amore erante era in... e scese in Egitto... e divenne nazione grande... e gli Egiziani ci fecero male...</p> <p>INDICATIVO</p>	<p>O Dio, i nostri padri hanno amato... che facessi in amico... aridissimi le genti e le piantanti...</p> <p>INDICATIVO</p>	<p>Di solo sei il Signore... In eleggesi Abram... e facessi con lui l'Alleanza...</p> <p>INDICATIVO</p>	<p>Di solo sei il Signore... In eleggesi Abram... e facessi con lui l'Alleanza...</p> <p>INDICATIVO</p>
<p>L'ORA, tenete il Signore... e servite con integrità e fedeltà!</p>	<p>L'ORA, ecco ho portato il frutto del vostro amore... che mi ha dato!</p>	<p>L'ORA, il Signore e Dio... non ci respingere!</p>	<p>L'ORA, Dio nostro, non sia poca cosa davanti a te... questa prova che ha trovato noi...</p>	<p>L'ORA, Dio nostro, non sia poca cosa davanti a te... questa prova che ha trovato noi...</p>

IMPERATIVO

STORIA * STORIA *
* STORIA * STORIA *

INGIUNZIONE:
Servite il Signore!
CONDANNA:
Andate in esilio!
SUPPLICA:
Signore, perdona!
= momento decisionale
che manifesta la volontà
del soggetto principale.

Gs 24,2-15 A causa dell'analogia tra le forme letterarie dipendenti dalla tipologia d'alleanza la nozione di **INGIUNZIONE** rimbalza dal formulario d'alleanza alla preghiera di alleanza e diventa **INGIUNZIONE SUPPLICEVOLE (= non autoritaria, ma autorevole)!**

Ne 9,6-37

RISULTATO GARANTITO
ex opere operato

E.ORA. tenete il Signore... e servitelo con integrità e fedeltà!

E.ORA. Dio nostro, non sia poca cosa davanti a te tutta questa prova che ha trovato noi!

QUADRO = CORNICE

QUADRO = TELA

Rapporto:
CORNICE ↔ TELA
QUADRO REDAZIONALE ↔ FORMULARIO

LA DINAMICA ORAZIONALE SEMPLICE
ovvero:
“PARLARE A DIO CON PAROLE NOSTRE”

La cornice redazionale di Ne 9

- 1 Nel 24° di questo mese si radunarono i figli d'Isrl per un digiuno, e sacchi e suolo su di essi.
- 2 E si separarono il seme d'Isrl da tutti i figli dello straniero, e stettero e **confessarono (ydh) i loro peccati** e le iniquità dei loro padri.
- 3 E si alzarono ai loro posti e si proclamò il Libro della Torà del Signore loro Dio, per ¼ del giorno; e per un altro ¼ **confessarono (ydh) [LXX: il Signore]** e adorarono il Signore loro Dio.

La confessione di Ne 9

Confessione della fedeltà di Dio

Confessione delle nostre infedeltà

- 2 E si separarono il seme d'Isrl da tutti i figli dello straniero, e stettero e **confessarono (ydh) i loro peccati** e le iniquità dei loro padri.
- 3 E si alzarono ai loro posti e si proclamò il Libro della Torà del Signore loro Dio, per ¼ del giorno; e per un altro ¼ **confessarono (ydh)** **[CEI-BJ-TOB: i loro peccati]** e adorarono il Signore loro Dio.

² E si separarono il seme d'Isrl da tutti i figli dello straniero, e stettero e **confessarono (ydh)** i loro peccati e le iniquità dei loro padri.

³ E si alzarono ai loro posti e si proclamò il Libro della Torà del Signore loro Dio, per ¼ del giorno; e per un altro ¼ **confessarono (ydh)**

[LXX: τῶ Κυρίῳ = il Signore]
e adorarono il Signore loro Dio.

RENDERE GRAZIE = ringraziare ? Di grazia, No!

↳ gratias agere / gratiarum actio

↳ εὐχαριστεῖν / εὐχαριστία

↳ **yadhàh / todà**

= confessare la fedeltà di Dio (yadhàh = fare confessione al Signore)
= confessare le nostre infedeltà (yadhàh' al = fare confessione sui peccati)

nb: il siriano conferma!

connotazione negativa
ydh 'al + peccati = confessare i peccati
= fare-confessione sopra i peccati

connotazione positiva
ydh l' + Dio = confessare il Signore
= fare-confessione al Signore

Non due confessioni distinte, ma una sola confessione!

Fare-confessione al Signore sui nostri peccati

yadhàh ⇨ **εὐχαριστεῖν**

Ne 9 ...come una grande



SINFONIA CICLICA

2 Penitenza
«Fu chiamata penitenza (poenitentia) perché è come una punizione (quasi punitentia), per il fatto che l'uomo stesso, facendo penitenza su di sé (in se poenitendo), tende a punire (punire) il male che ha commesso» (Isidoro di Siviglia)

3 Confessione

1 Conversione **4 Perdono**

5 Riconciliazione



Ne 9.5: DIALOGO INVITATORIALE

E dissero i leviti...:

— Alzatevi, **benedite** il Signore, vostro Dio, di eternità in eternità!

Kawwanàt halleb

— E **si benedica** il tuo Nome glorioso, che è al di sopra di ogni **benedizione** e lode.

(LXX: E disse Esdra:)



TU solo sei il Signore.
Tu **facesti** i cieli, i cieli dei cieli e tutte le loro schiere, la terra e tutto quanto è su di essa, i mari e tutto quanto è in essi, e tu fai vivere tutte queste cose; e le schiere dei cieli a te si prostrano.

TU sei il Signore Dio che **eleggesti** Abràm, e lo **facesti-uscire** da Ur Kasdim; e gli **ponesti** nome Abramo. **Leitmotiv**
E **trovasti** il suo cuore veritiero dinanzi a te e **facesti** con lui l'alleanza, per dare la terra del **Cananeo**, dell'**Ittita**, dell'**Amorre**, e del **Ferezeo** e del **Gebuseo** e del **Gergeseo**, per dar[la] alla sua discendenza; e **mantenesti** le tue parole, poiché giusto [sei] **TU**.

E sul monte Sinai **discendesti**, e **parlasti** con essi dai cieli; e **désti** loro decreti retti e leggi di verità, statuti e comandamenti buoni. E il sabato della tua santità **facesti-conoscere** loro; e comandamenti e statuti e legge **comandasti** loro per mezzo di Mosè, tuo servo. E pane dai cieli **désti** ad essi per la loro fame, e acque dalla rupe **facesti-uscire** ad essi per la loro sete; e **dicesti** loro che venissero, che ereditassero la terra per la quale avevi levato la tua mano per dar[la] loro. **Adagio**

TU SEI IL SIGNORE

- **che facesti l'esercito dei cieli**
- **lo fai vivere**
- **e l'esercito dei cieli a te si prostra!** (= Risposta)

TU SEI IL SIGNORE

- **che eleggesti Abram** (= che ti facesti un popolo)
- **promettesti una terra alla sua discendenza**
- **e mantenesti la tua parola, poiché giusto sei Tu!**

*L'attesa della risposta
creaturale*

Leitmotiv

Ma essi, e [cioè] i nostri padri, **agirono-con-superbia**; e **indurirono** la loro cervice e **NON ascoltarono** i tuoi comandamenti. E **NON vollero ascoltare** e **NON si ricordarono** delle meraviglie che avevi fatto con essi, e **indurirono** la loro cervice, e **si diedero un capo** per tornare alla loro servitù con ribellione; ma tu [sei] Dio dei perdoni, clemente e pietoso, longanime e di molta fedeltà, e **NON li abbandonasti**. Anche quando **si fecero** un vitello fuso e **dissero**: Questo [è] il tuo Dio, che ti fece-salire dall'Egitto! e **fecero** grandi oltraggi; **Agitato**

E **vedesti** l'afflizione dei nostri padri in Egitto, e il loro grido **ascoltasti** al Mare dei Giunchi. E **facesti** segni e prodigi contro Faraone e contro tutti i suoi servi e contro tutto il popolo della sua terra, perché sapevi che **avevano-agito-con-superbia** contro di loro; e ti **facesti** un Nome come in questo giorno. E il mare **dividesti** davanti a loro, e **passarono** in mezzo al mare all'asciutto; e i loro inseguitori **gettasti** nel profondo, come pietra in acque violente. E con una colonna di nube li **guidasti** di giorno; e con una colonna di fuoco la notte, per illuminare loro la via per cui camminare. **Adagio**

ma tu nella tua molta pietà **NON li abbandonasti** nel deserto: la colonna di nube **NON si ritrasse** da sopra ad essi di giorno per guidarli nella via, né la colonna di fuoco la notte per illuminare loro la via per cui camminare. E il tuo spirito buono **désti** perché li istruisse; e la tua manna **NON ritraesti** dalla loro bocca, e acque **désti** ad essi per la loro sete. E per quarant'anni li **nutristi** nel deserto, **NON mancarono** [di nulla]; le loro vesti **NON invecchiarono**, e i loro piedi **NON si gonfiarono**. **Agitato**

E **désti** loro regni e popoli,
e li **spartisti** come limite-territoriale;
ed **ereditarono** la terra di Sîhòn, e [cioè] la terra del re di Hešbòn,
e la terra di 'Og, re del Bašàn.
E i loro figli **moltiplicasti** come le stelle dei cieli;
e li **facesti-venire** verso la terra, della quale avevi detto ai loro padri
che venissero, che [la] ereditassero.
E **vennero** i figli ed **ereditarono** la terra,
e **umiliasti** davanti a loro gli abitanti della terra, i Cananei,
e li **désti** in loro mano;
e i loro re e i popoli della terra, perché facessero contro di essi **a**
loro piacimento.

Andante con moto



E **testimoniasti** contro di loro per farli-tornare alla tua legge, ed essi
agirono-con superbia e **non ascoltarono** i tuoi comandamenti
e contro i tuoi ordinamenti **peccarono**,
dei quali, se l'uomo li mettesse in pratica, vivrebbe;
e **presentarono** una spalla scostante
e **indurirono** la loro cervice e **non ascoltarono**.
E **pazientasti** con essi molti anni,
e **testimoniasti** contro di loro nel tuo spirito
per mezzo dei tuoi profeti e **non ascoltarono**;
e li **désti** in mano ai popoli delle terre;
e nella tua molta pietà **non facesti di essi**
sterminio-totale e **non li abbandonasti**;
poiché un Dio clemente e pietoso [sei] **TU**.



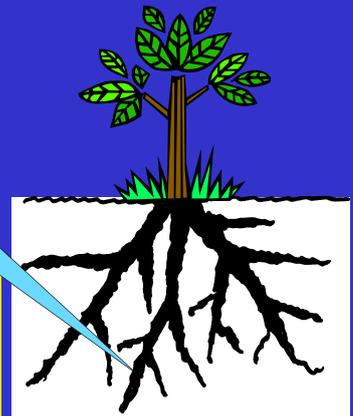
Tempestoso

E **presero** città fortificate e un suolo pingue,
ed **ereditarono** case piene di ogni bene, cisterne scavate, vigne e
uliveti, e alberi [di frutti] da mangiare in abbondanza;
e **mangiarono** e **si saziarono** e **si impinguarono**
e **si deliziarono** nella tua grande bontà.

Andante con moto

*La
proclamazione
sacrale della
nostra storia...
come un albero
dalle lunghe
radici!*

A questo punto
l'orante è in grado
di formulare la
sua domanda.



E **si rivoltarono** e **si ribellarono** contro di te e **gettarono** la tua
Legge dietro il loro dorso,
e **uccisero** i tuoi profeti,
che testimoniavano contro di loro per farli-tornare a te;
e **fecero** grandi oltraggi.
E li **désti** in mano ai tribolatori e **li tribolarono**;
e nel tempo della loro tribolazione **gridarono** a te
e tu dai cieli **ascoltasti**,
e **a misura della tua molta pietà** **désti** loro dei salvatori e li
salvarono dalla mano dei loro tribolatori.
E **a misura del loro riposarsi**
tornarono a fare il male dinanzi a te;
e **li abbandonasti** in mano ai loro nemici e **li oppressero**,
e **tornarono** e **gridarono** a te e tu dai cieli ascoltasti e **li liberasti**
a misura della tua pietà, molte volte.

Tempestoso



E ORA, Dio nostro, il Dio grande, potente e temibile, che custodisce
l'alleanza e la fedeltà,
NON SIA-POCA-COSA dinanzi a te tutta la prova che ha trovato
noi, i nostri re, i nostri principi, e i nostri sacerdoti e i nostri
profeti e i nostri padri e tutto il popolo tuo,
dai giorni dei re di Aššur fino a questo giorno.
E tu [sei] giusto per tutte le cose che vennero sopra di noi,
perché hai praticato la verità e noi siamo-rei.
E i nostri re, i nostri principi, i nostri sacerdoti e i nostri padri
non hanno praticato la tua legge;
non hanno atteso ai tuoi comandamenti
e alle tue testimonianze che testimoniavi contro di loro.

Largo molto espressivo

Ed essi nel loro regno e nel molto tuo bene che avevi dato loro, e nella terra vasta e pingue che avevi data davanti a loro, non ti servirono;
e non tornarono [indietro] dalle loro opere malvagie.
Ecco noi oggi servi,
e la terra, che avevi data ai nostri padri perché mangiassero il suo frutto e il suo bene
— ecco noi servi sopra di essa! —,
e il suo provento continua-a-moltiplicare per i re che hai posto sopra di noi a causa dei nostri peccati;
e sopra i nostri corpi continuano-a-dominare e sopra il nostro bestiame, **a loro piacimento**;
e in tribolazione grande [siamo] **NOI**.

Largo molto espressivo



TU solo sei il Signore! ...
... in grande tribolazione **NOI**



PROTASI all'indicativo < προ-τίθημι = pre-metto = premessa sacrale, fondazione giuridica
SEZIONE ANAMNETICO-CELEBRATIVA
= si celebra (si loda, si confessa) Dio facendo anamnesi di una duplice storia
πᾶν / καὶ νῦν / e ora
APODOSI all'imperativo ἀπο-δίδωμι = traggo da = conseguenza sacrale, conseguenza giuridica vincolante
SEZIONE EPICLETICA
= si invoca, si supplica, si ingiunge a Dio



